



www.logitech.com

© 2003 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2003 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

623258-0403.A

English Solving Setup Problems. 1. Check cable/receiver connection. 2. Turn on mouse. 3. Check battery installation. 4. Establish communications (step 6). 5. Avoid metallic surfaces.

Español Resolución de problemas de instalación. 1. Compruebe la conexión del cable y el receptor. 2. Active el ratón. 3. Compruebe la colocación de las pilas. 4. Establezca la comunicación (paso 6). 5. Evite las superficies metálicas.

Français Résolutions des problèmes d'installation. 1. Vérifiez la connexion câble/récepteur. 2. Mettez la souris sous tension. 3. Vérifiez que les piles sont bien installées. 4. Etablissez la communication (étape 6). 5. Évitez tout contact avec une surface métallique.

Português Resolvendo problemas de configuração. 1. Verifique a conexão do cabo/receptor. 2. Ligue o rato. 3. Verifique a instalação das pilhas. 4. Estabeleça comunicações (etapa 6). 5. Evite superfícies metálicas.

English Important Ergonomic Information. Read Comfort Guidelines in the software help system or at <http://www.logitech.com/comfort>.

Español Información sanitaria importante. Lea las recomendaciones para evitar el cansancio, en el sistema de ayuda del software o en <http://www.logitech.com/comfort>.

Français Informations importantes relatives au confort. Veuillez lire le guide Logitech et votre confort dans l'Aide du logiciel ou sur le site Web <http://www.logitech.com/comfort>.

Português Informações importantes sobre ergonomia. Leia as orientações de conforto no sistema de ajuda do software ou no endereço <http://www.logitech.com/comfort>.

English International Standards and Safety. This optical device complies with International Standard IEC 825-1: 1993. **Class 1 LED Product. CAUTION:** Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. This optical device has no serviceable parts. User-observable light is 15 microwatts in normal operation. This device is rated as a commercial product for operation at 32° F (0° C) to 104° F (40° C). **Warning!** Read battery warning in the software help system.

Español Normativa internacional y seguridad. Este dispositivo óptico cumple con la normativa internacional IEC 825-1: 1993. **Producto LED de clase 1. PRECAUCIÓN:** La utilización de controles, ajustes o realización de procedimientos no especificados en este documento puede dar como resultado la exposición a radiaciones peligrosas. Este dispositivo óptico no incluye piezas que puedan repararse o sustituirse. En funcionamiento normal, la luz visible por el usuario es de 15 microwatts. Este dispositivo está clasificado como producto comercial para ser utilizado entre 0° C (32° F) y 40° C (104° F). **¡Advertencia!** Lea la advertencia sobre las pilas en el sistema de ayuda del software.

Français Normes internationales et sécurité. Cet appareil optique est compatible avec les produits **LED de Classe 1** de la norme internationale IEC 825-1: 1993. **ATTENTION:** l'utilisation de commandes et réglages ou l'emploi de procédures autres que celles spécifiées dans le cadre du présent document risquent de provoquer une exposition à des radiations. Cette souris optique ne nécessite aucun entretien. La puissance de la lumière visible par l'utilisateur est de 15 microwatts en mode de fonctionnement normal. Cette souris est un produit commercial dont la température de fonctionnement est comprise entre 0° C et 40° C. **ATTENTION:** Veuillez lire l'avertissement relatif aux piles dans l'Aide du logiciel.

Português Normas internacionais e segurança. Este dispositivo óptico cumpre a norma internacional IEC 825-1: 1993. **Produto de LED Classe 1. AVISO:** o uso de controles, ajustes ou a adoção de procedimentos aqui não especificados podem resultar na exposição perigosa a radiação. Neste dispositivo óptico não existem peças que precisem de manutenção. A luz que o utilizador vê é de 15 microwatts em funcionamento normal. Este produto é classificado como um produto comercial para funcionar em temperaturas de 0° C a 40° C. **Atenção!** Leia o aviso sobre pilhas no sistema de ajuda do software.

English Warranty and FCC. Your product comes with a limited warranty, and is FCC compliant. For more information, refer to the online User's Guide located on your hard disk.

Español Garantía y FCC. El producto se entrega con una garantía limitada y cumple con las normativas FCC. Para más información, consulte el Manual del usuario en pantalla ubicado en el disco duro.

Français Garantie et FCC. Votre produit est livré avec une garantie limitée, et il est conforme FCC. Pour de plus amples informations, consultez le Guide de l'utilisateur situé sur votre disque dur.

Português Garantia e FCC. Seu produto é oferecido com uma garantia limitada e está em conformidade com FCC. Para obter mais informações, consulte o Guia do Usuário on-line, localizado em seu disco rígido.

Country/Pays	Address/Adresse	Infoline Product Information Information sur le Produit	Hotline Technical Help Aide technique
EUROPEAN, MIDDLE EASTERN & AFRICAN HEADQUARTERS LOGITECH Europe S.A.	Moulin-du-Choc CH 1122 Romanel-sur-Morges	+41 (0) 21 863 54 00 English FAX +41 (0) 21 863 54 02	+41 (0) 21 863 54 01 English FAX +41 (0) 21 863 54 02
CORPORATE HEADQUARTERS LOGITECH Inc.	6505 Kaiser Drive USA Fremont, CA 94555	(800) 231-7717	+1 702 269 3457
ASIAN PACIFIC HEADQUARTERS LOGITECH Far East Ltd.	#2 Creation Road IV Science-Based Industrial Park ROC Hsinchu, Taiwan		+886 (2) 27466601 x2206
AUSTRALIA LOGITECH Australia Computer Peripherals Pty Ltd.	Level 2, 633 Pittwater Road AUS Dee Why NSW 2099, Australia		+61 (02) 9804 6968 +61 (02) 9972 3561
CANADA	5025 Orbitor Dr., Bldg. 6, Suite 200 CDN Mississauga, ON L4W 4Y5	(800) 231-7717	+1 702 269 3457
JAPAN LOGICOOL Co. Ltd.	Ryoshin Ginza East Mirror Bldg., 7F 3-15-10 Ginza Chuo-ku, Tokyo, Japan 104-0061		+81 (3) 3543 2122 FAX +81 (3) 3543 2911
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN			+1 702 269 3457



Logitech®

Cordless Optical Mouse
For Notebooks

Installation